



Hornáček



Informační zpravodaj obcí: Horní Dvořiště a Český Heršlák

Číslo 1/2019

Ročník: IX

28. února 2019

Vážení spoluobčané, vážení čtenáři,

dostává se vám do rukou první vydání zpravodaje v roce 2019. Dosud vyšlo v rozmezí osmi let celkem 48 čísel + 2 mimořádná volební čísla. Zpravodaj byl koncipován tak, aby měl každý z Vás možnost jednou za dva měsíce dozvědět se o fungování zastupitelstva, provozních aktivitách obce a místních spolků. Velkou kapitolou jsou také akce pro děti, důchodce, články o místních tradicích, historii, gratulace, atd. Nelze opomenout ani to, že dnes a denně vytváříme historii a s ohledem na budoucí generace jistě stojí za to, aby byla zaznamenána. Stačí pár let a nedávná historie se propadne do zapomnění. Zároveň je třeba si přiznat, že ne vždy se vše podaří. A i tady opravdu platí, že jen ten, kdo nic nedělá, nic nezkaží. Snažíme se vydávat objektivní informace a chyb využívat jako signál pro změnu a poučit se z nich. Nechceme manipulovat veřejným míněním a celkově tak snižovat kvalitu místní demokracie. A proto, pokud chcete mít informace, ptejte se. Budeme rádi, když uslyšíme Váš názor. Bez otázek se nám nedostane odpovědi a bez odpovědi se neposuneme dál. Otázka je signál, že máme zájem. Nabízíme Vám tedy opětovně možnost zařazení Vašeho článku, příspěvku, diskuse či připomínky včetně fotografií do našeho zpravodaje. Vaše příspěvky můžete zasílat v elektronické podobě na e-mail: obecnizpravodaj@email.cz, ale lze je předat i v písemné podobě v kanceláři OÚ. Datum uzávěrky je vždy uveden v tiráži každého čísla.

Chceme touto cestou poděkovat všem přispěvatelům, díky nimž je zpravodaj náležitě okořeněn. Vždyť život obce nedělá jen obecní zastupitelstvo nebo hasiči. My všichni - společenství lidí, kteří tady žijí, pracují, chalupaři, nebo mají k naší obci nějaký vztah a řídí se společným zájmem, vytváří atmosféru vesnického života.

Všem, kteří se na tomto našem společném díle jakýmkoliv způsobem podílejí, patří velký dík...

Rozpočet obce na r. 2019

Na jednání zastupitelstva obce dne 13. 12. 2018 byl schválen usnesením číslo 2 rozpočet obce na rok 2019. Rozpočet byl vyvěšen na úřední desce OÚ a na elektronické úřední desce. Rozpočet obce tvoří:

Příjmy v celkové výši: 10 430 900,- Kč

- 7 609 400,- Kč daňové příjmy fyzických a právnických osob, DPH, daň z nemovitých věcí, poplatek ze psů, správní poplatky, neinvestiční přijaté transfery ze státního rozpočtu
- 2 250 000,- Kč tržby z lesa včetně DPH-odhad
- 32 000,- Kč nájem za honitbu od LČR

- 47 700,- Kč nájem od ČEVAK – vodovod – pitná voda
- 2 300,- Kč nájem od ČEVAK – kanalizace
- 1 000,- Kč inzerce Hornáček – odhad
- 50 000,- Kč příjmy z kulturních akcí
- 237 000,- Kč bytové hospodářství /nájem + služby/
- 12 500,- Kč pronájem nebytových prostor dle smluv
- 2 000,- Kč hřbitovní poplatky - odhad
- 21 000,- Kč pronájem pozemků dle smluv, pronájem stolů lavic, stánků obyvatelům – odhad
- 80 000,- Kč přefakturace odvozu odpadu občanům – odhad
- 40 000,- Kč odměna od EKO KOM – tříděný odpad
- 500,- Kč drobný prodej – pohledy, odznaky
- 5 000,- Kč pronájem zasedací místnosti
- 40 500,- Kč příjmy z úroků, dividendy

Rekapitulace rozpočtu dle položkových tříd

Třída 1: Daňové příjmy	7 519 400,- Kč
Třída 2: Nedaňové příjmy	2 821 500,- Kč
Třída 3: Kapitálové příjmy	0,- Kč
Třída 4: Přijaté dotace	90 000,- Kč

Výdaje v celkové výši: 10 430 900,- Kč

- 2 200 000,- Kč obecní lesy včetně DPH
- 156 000,- Kč správa v lesním hospodářství – OLH
- 5 000,- Kč daň z nemovitosti – obecní les mimo katastr obce
- 100 000,- Kč zimní údržba komunikací
- 100 000,- Kč pitná voda
- 100 000,- Kč odvádění a čištění odpadních vod a nakládání s kaly
- 1 500 000,- Kč základní škola
- 500 000,- Kč závodní kuchyně – školní stravování
- 35 000,- Kč knihovna, ostatní výdaje
- 30 000,- Kč ostatní záležitosti kultury – kronika, setkání seniorů
- 7 000,- Kč místní rozhlas- poplatky OSA, telekomunikační poplatek
- 15 000,- Kč ostatní záležitosti sdělovacích prostředků /Hornáček/
- 406 000,- Kč ostatní záležitosti kultury/6 000,- nájemné sál SŽDC, 350 000,- bez rozpisu, 50 000,- dary životní výročí, vítání občánků, 5. třída/
- 50 000,- Kč příspěvek TJ HD – smlouva
- 5 000,- Kč využití volného času dětí a mládeže
- 240 000,- Kč bytové hospodářství /studená voda, elektrické energie, kominík, odvoz odpadu/
- 10 000,- Kč nebytová hospodářství /náklady bez rozpisu cca nájem pošta/
- 95 000,- Kč veřejné osvětlení /elektrické energie dle záloh E.ON/
- 21 000,- Kč hřbitov /voda, odvoz odpadu, drobná údržba/
- 131 000,- Kč komunální služby a územní rozvoj jinde nezařazené /dohody o pracích mimo pracovní poměr, pohonné hmoty a maziva, opravy a udržování, nájemné za půdu, nákup materiálu jinde nezařazený
- 180 000,- Kč sběr a svoz komunálních odpadů
- 130 000,- Kč odvoz tříděného odpadu
- 898 000,- Kč platy zaměstnanců vč. Odvodů – výpočet dle tabulek 2019, dohody, ochranné pomůcky, ostatní osobní výdaje, drobný hmotný dlouhodobý majetek, nákup materiálu jinde nezařazený, pohonné hmoty a maziva, služby školení a vzdělávání, opravy a udržování, ostatní neinvestiční transfery obyvatelstvu /penzijní připojištění/
- 5 000,- Kč ochrana obyvatelstva dle zákona krizové řízení
- 80 000,- Kč požární ochrana – dobrovolná část /nákup materiálu jinde nezařazený - hasiči bez rozpisu, zálohy Čevak, zálohy E.ON/
- 1 032 000,- Kč zastupitelstva obcí /odměny zastupitelů vč. Odvodů, příspěvek na stravné, ošatné, příspěvek na životní pojištění
- 1 423 900,- Kč činnost místní správy /mzdy účetní, uklízečka včetně odvodů, dohody, komise, povinné pojistné na úrazové pojištění, počítačové programy, programové vybavení, www obce, domény, aktualizace, hot line apod. předplatné tisk, nákup kancelářského materiálu, drobné opravy, vodné a stočné za celý OÚ, elektrická energie dle záloh E ON,

telefony, servis, licence, služby spojené s leasingem kopírky, odvoz odpadu, cestovné, pohoštění, nájemné za nájem s právem koupe – kopírka, penzijní připojištění

- 35 000,- Kč obecné příjmy a výdaje z finančních operací /rezervace kontokorent, poplatky bance/
- 110 000,- Kč pojištění dle smluv
- 50 000,- Kč příděl do sociálního fondu z mezd
- 781 000,- Kč ostatní finanční operace /platby daní a poplatků státnímu rozpočtu - DPH, platby daní a poplatků krajům, obcím a státním fondům - veřejnoprávní smlouvy, povolení např. stavební úřad, nespecifikované rezervy - výdaje z dotací a grantů

Rekapitulace rozpočtu dle položkových tříd

Třída 5: Běžné výdaje 10 430 900,- Kč

Třída 6: Kapitálové výdaje 0,- Kč

Náklady na odvoz odpadu v roce 2018

Zaplaceno za odvoz komunálního odpadu:

218 269,- Kč

Zaplaceno za odvoz tříděného odpadu:

148 504,- Kč

Celkové výdaje za odvoz odpadu:

366.773,- Kč

Vyfakturováno od občanů: 128 943,- Kč

Vráceno od EKO KOMU za tříděný odpad:

42 335,- Kč

Celkové příjmy za odvoz odpadu:

171 278,- Kč

Poplatek za odvoz odpadu v r. 2019

Ve stejné výši jako v roce 2018 zůstává pro rok 2019 místní poplatek za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy a odstraňování komunálního odpadu pro naše občany. Poplatek činí 38,- Kč + DPH za jeden vývoz popelnice s komunálním odpadem. Vážení občané, opět připomínáme, využívejte všechny dostupné možnosti třídění odpadu v naší obci!!!!!!

Poplatek ze psů

Předmětem místního poplatku ze psů je držení psa, který je starší třech měsíců. Držitelem je fyzická nebo právnická osoba, která má trvalý pobyt nebo sídlo na katastrálním území obce Horní Dvořiště. Sazba poplatku pro rok 2019 zůstává nezměněna, tj. za prvního psa 200,- Kč, za druhého a každého dalšího psa téhož držitele 300,- Kč. Splatnost poplatku je k 31. 03. 2019.

Statistika obyvatel přihlášených k trvalému pobytu v obci k 01.01.2019

Dospělí celkem: 401 (muži 205, ženy 196)

Děti 0 - 18 let: 95 (chlapci 53, dívky 42)

Celkem 496 obyvatel, průměrný věk obyvatel: 40,32

Návrh rozpočtu hospodaření obecních lesů

Horní Dvořiště pro rok 2019

(ceny jsou uvedeny bez DPH)

Příjmy:

Prodej dřeva	2.375.000,- Kč
Prodej dřeva na pni	10.000,- Kč
Dotace	30.000,- Kč
Celkem	2.415.000,- Kč

Výdaje:

Náklady na těžební činnost	899.000,- Kč
Náklady na pěstební činnost	707.700,- Kč
Mzdové náklady	240.000,- Kč
Opravy cest, skládky, sjezdy	190.000,- Kč
OLH	168.000,- Kč
Celkem	2.204.700,- Kč

Příjmy celkem: 2.415.000,- Kč

Výdaje celkem: 2.204.700,- Kč

Předpokládaný zisk pro r. 2019: 210.300,- Kč

Návrh těžeb pro r. 2019

(v m³ a Kč)

Těžba	Plocha	Množství (m ³)
PÚ -40	8 ha	300
PÚ +40	8 ha	500
MÚ	-	600
PN+MN	-	900
SA:	16 ha	2300

Předpokládaná výše těžeb pro rok 2019 činí: 2 300 m³

Předpokládaný příjem z těžební činnosti je: 2.375.000 Kč

Sestavil: Pavel Žufa, OLH

Naši jubilanti

Blažena Havelková	81 let	(*23. 02.)
Jiří Maršán	60 let	(*09. 02.)
Vojtěch Kollár	60 let	(*18. 02.)
Zdeněk Frk	60 let	(*23. 02.)

Gratulujeme a jen jedno přání máme,
které Vám posíláme.

Mnoho štěstí, zdraví, spokojenost a dlouhá léta,
ať Vám život dál rozkvétá.



Rekonstrukce slavného návratu T. G. Masaryka z exilu vlakem - po sto letech v Horním Dvořišti

Dne 21. 12. 2018 se občané Horního Dvořiště mohli ocitnout v minulosti. V minulosti plné radosti, naděje a touhy po svobodné zemi. V minulosti, kde se rodilo něco nového, krásného a neopakovatelného.



Stála jsem u pódia a s roztřesením sledovala, jak se vlak blíží. Krásně ozdobené nádraží bylo plné lidí, kteří chtěli vzdát hold prezidentovi T. G. Masarykovi. Legionáři a sokolové v krásných uniformách čekali v pozoru, připraveni přivítat ho s plnou grácií.



Slavnostně ozdobená parní lokomotiva s houkáním a skřipáním brzd zastavila. Z kouřové clony vlaku se vynořil prezident, na kterého všichni tolik čekali. V doprovodu legionářů došel k pódiumu, kde se setkal se svým milovaným synem Janem. Lidé jásali a radovali se. Byla to dojemná chvíle.



Poté, co byl T. G. Masaryk pohoštěn chlebem a solí, začali významní řečníci té doby, včetně prezidenta, se svými

projevy a každý byl plný naděje a odhodlání v novou budoucnost České republiky.



Nyní nastal čas prezidenta potěšit. Žáci místní školy recitovali, zpěváci za doprovodu smyčců zpívali lidové písně a vše bylo zakončeno dech beroucí interpretací hymny, která svedla ke zpěvu většinu zúčastněných lidí.



Prezident se rozloučil a odjel a s ním i většina krásně oděných dam a džentlmenů. Párovky opět nahradily vlaky poháněné elektrikou, límce z kožešin zase pletené a kašmírové šály. Už jsme nestáli v novorozené republice, ale v její stoleté verzi, která za sebou měla již mnohá úskalí.



A přeci to podstatné zůstalo. Stáli jsme tu my - ČEŠI a společně v krásném jazyce českém diskutovali u hrnku s punčem. Děkuji za možnost prožít si tento den. Děkuji za to, že žiju v době, kdy smím zpívat státní hymnu, kdy mohu mluvit rodnou řečí. Kdy mohu učit naše děti historii země české a vzpomínat na ty, kteří za to položili život.

Člověk by neměl žít v minulosti, ale někdy je opravdu důležité si ji aspoň na chvíli připomenout.

S vděčností Tereza Dašková.

Poděkování

Ještě bych ráda poděkovala všem, kteří se na akci

„T. G. M. návrat z exilu“ podíleli.

Ačkoliv se jednalo o akci ČD, Legionářů, atd. pravdou je, že veškerá práce s přípravou příjezdu vlaku do Horního Dvoriště zůstala pouze na nás. Kdyby nebylo Alexandry Dolné a Moniky Kremlové, stáli bychom na holém, neozdobeném nádraží, bez ušité vlajky a voňavého punče a místo dobových kostýmů, bychom zde stáli v džínách.



Jen díky pedagogům, jejich žákům a umělcům pod záštitou SZUŠ Natanael jsme se mohli předvést s krásným programem odehrávajícím se na pódiu a nebýt tak za „Burany“.

Děkuji Libuši a Marcelu Píchové za výbornou gulášovou polévku pro všechny účinkující. Děkuji všem, co pomáhali s obsluhou, výzdobou, organizací i samotným představením. A samozřejmě děkuji i našemu starostovi za to, že víme, že se na něj můžeme spolehnout.

Ačkoliv té práce za tím bylo hodně a v čase předvánočním jsme toho měli všichni až po krk, byla jsem opravdu pyšná na to, co dokáže pár nadšených lidí z jedné malé obce.

Opravdu Díky Vám z celého srdce.

Vaše Terka Dašková

Návrat Tomáše Garrigua Masaryka do vlasti Co se odehrálo před sto lety?

Tomáš Garrigue Masaryk je nejvýznamnější osobností české novodobé historie. Byl to nejen československý státník, pedagog, sociolog, filozof, ale hlavně 1. prezident Československé republiky. V průběhu 1. světové války Masaryk bojoval za samostatnost českého národa a je to právě on, kdo se nejvíce zasloužil o vznik nezávislého Československa.

Začátkem roku 1918 se Masaryk vydal do USA, aby se setkal s prezidentem Woodrowem Wilsonem a přesvědčil ho o osamostatnění Československa. Masaryk v Americe dlouhé týdny přednášel a přesvědčoval. Napsal dokonce i knihu „Nová Evropa“, která ve výsledku přispěla k Wilsonovu rozhodnutí, že odmítne rakouské návrhy na federalizaci monarchie a podpoří vznik Československa a jiných slovanských národů. Samostatný Československý stát byl vyhlášen 28. října 1918. Krátce po vyhlášení samostatnosti byl v revolučním Československu Masaryk prohlášen také za prezidenta republiky. V této době byl však Masaryk ještě v USA a do své milované vlasti přijel až v prosinci roku 1918. 20. listopadu 1918 se Masaryk vydává z New Yorku vstříc nové svobodné

budoucnosti. Cesta mu trvala přibližně měsíc, jelikož jako prezident ještě navštívil Anglii, Francii, Itálii a Rakousko, a tak se do své mateřské země dostal až 21. prosince 1918, kde ho vítězoslavně přivítaly tisíce lidí. V pátek 20. prosince 1918, za sychravého počasí, přijel po třinácté hodině do železniční stanice Horní Dvořiště zvláštní vlak, jímž se do vlasti vracel Masaryk, již jako nedávno zvolený prezident (zvolen v Praze 14. 11. 1918 „revolučně oprávněným sborem „ 222 zemských a říšských poslanců v nepřítomnosti). Takřka měsíční cesta domů z USA (lodí Carmania) přes Paříž, italskou Padovu a Rakousko byla završena prvními kroky na československém území a to na nástupišti hornodvořišťského nádraží. Provinční stanice, ozdobená slavobránou, byla plná politiků, vojáků, českých železničářů. Za zvuků hymny (hrála hudba 29. pěšího pluku) a provolávání slávy vítali prezidenta vládní představitelé z Prahy. Prvním vítajícím byl sekční šéf plzeňského drážního ředitelství dr. Kepka, následoval kaplický okresní hejtman dr. B. Kaskeline, patřičné hlášení podal major Hajšman, vojenský velitel H. Dvořiště. Hlavní uvítací řeč měl ministr železnic dr. Isidor Zahradník – muž, který rozhodným způsobem zařídil v říjnu rozeslání telegramu o vyhlášení samostatnosti všem železničním stanicím v Čechách a na Moravě. V delegaci byli rovněž představitelé ústředí Sokola, zástupci francouzských a italských legií a další osoby. Přítomen byl rovněž Masarykův syn Jan, který otce a sestru Olgu přivítal chlebem a solí. Masarykovo poděkování, spojené s přehlédnutím čestné roty 39. pluku italských legionářů ukončilo ceremonii. Dále T. G. Masaryk cestoval přes České Budějovice až do stověžaté matičky Prahy. Z vlaku prezident vystoupil na budoucím Wilsonově nádraží a svou triumfální cestu pokračoval v automobilu Laurin & Klement. Oslavy v Praze byly veliké. Český umělec Alois Jirásek pronesl řeč, z Národního divadla se rozezněla Smetanova Libuše a dav šťastných lidí doprovázel prezidenta až do Sněmovní ulice, kde pronesl prezidentský slib.



Návrat Tomáše Garrigua Masaryka do vlasti **Co se odehrálo po sto letech**

Jedinečnou atmosféru ve dnech 21. a 22. prosince 2018 při rekonstrukci slavného návratu T. G. Masaryka z exilu vlakem připravily České dráhy ve spolupráci s Československou obcí legionářskou a Národním technickým muzeem. Stejně jako před sto lety byly z jižních Čech do metropole vypraveny dva speciální vlaky. První, s názvem T. G. M. s ozdobenou parní lokomotivou, patřil výhradně Masarykovi, kterého ztvárnil známý herec Otakar Brousek. Na palubě s ním jel doprovod v dobových

kostýmech a početná skupina legionářů. Zastavoval na stejných místech jako před sto lety Horní Dvořiště – České Budějovice – Veselí nad Lužnicí – Tábor – Benešov u Prahy – Praha hl. n. a byl slavnostně uvítán místními samosprávami, spolky a veřejností. Druhá souprava byla vyhrazena veřejnosti a nesla název „100 let spolu“ Tato souprava vyjela v pátek 21. prosince v ranních hodinách naproti vlaku T. G. M. a odpoledne i celý druhý den již hrála doprovodnou roli s možností svezení pro širokou veřejnost. Cestující z doprovodného vlaku „100 let spolu“ měli možnost přivítat Masarykův vlak a jeho doprovod na nádražích měst, kde se oba vlaky v průběhu celé své cesty předjížděly.

Hlavní partneři a organizátoři projektu: České dráhy (ČD), Československá obec legionářská (ČSOL), Národní technické muzeum (NTM) a Plzeňský Landfrýd (PL). Partneři, kteří poskytli záštitu projektu: Středočeský kraj, Jihočeský kraj, hlavní město Praha, Benešov u Prahy, Tábor, Veselí nad Lužnicí, České Budějovice a obec Horní Dvořiště. Na projektu se dále podíleli: Správa železniční dopravní cesty (SŽDC), Lesy ČR, Poštovní muzeum, Masarykův ústav, Archiv Akademie věd ČR, obec Bujanov.

MB

Živý Betlém 2018

Sobota 22. 12. 2018: v Horním Dvořišti od ranních hodin vytrvale prší

11:00 - nesmíme propadat panice, teď prší, za hodinu nemusí.

15:00 - občas děšť

16:00 - neprší, chlapi staví stánek na návsi, scházíme se na obecním úřadě, doufáme, že nám počasí dopřeje a naše náves se tak opět po roce promění v zemi Izraelskou

16:45 - padají provazy deště, fouká silný vítr a postavený stan chce odletět - venku nemůžeme hrát, kluci balí zmoklou aparaturu

Děti - andělci žadoní a do očí se jim derou slzičky: „My ale chceme hrát!!!“ Z hlučného davu se ozve: „Tak kvůli dětem si zahrajeme aspoň tady pro nás, jako při zkouškách.“ Děti rázem ožívají, obřadní místnost se mění v improvizované jeviště, přicházejí dokonce první diváci a najednou je plné i „hlediště“



17:20 - pozor, začínáme!!!

Diváci se ocitají před více než 2000 lety v Nazarethu, kde žije Marie, mladá panna, zasnoubená s Josefem, židovským tesařem. Jedné noci ve snu navštíví Marii anděl Gabriel, oznámí jí radostnou novinu, že porodí Božího syna a dá mu jméno Ježíš.

V posledním měsíci těhotenství se Marie spolu s Josefem vydávají na dalekou cestu do Betléma na sčítání lidu nařazené králem Herodem. Když konečně dojdou do cíle, nepodaří se jim najít místo, kde by složili hlavu. Dobrým lidem se jim jich zželel a zavedou je do malého chléva. V noci Marie porodí syna a nad Betlémem se objeví zářící hvězda.

V nedalekých polích pastýři nahánějí svá stáda ovcí. Znenadání se u nich objeví anděl obklopený jasným světlem a zvěstuje jim radostnou novinu: „narodil se vám spasitel a vykupitel - Ježíš Kristus!“

Poté pastýři zamíří k Betlému, kde najdou chlév a v něm děťátko ovinuté v plenkách. Noviny o zázračném dítěti, které se mělo stát Spasitelem světa, se brzy rozšířily.

I na východě se objevila zářící hvězda. Vidí ji Tři králové. Kašpar - mladý král z Tarsu, Melichar - starý muž s plnovousem - král Arábie a Baltazar - král Etiopie. I pro ně je to znamení a vydávají se na cestu za Spasitelem. Cestují mnoho dní na velbloudech přes hory, pouště a planiny sledující hvězdu, která jim ukazuje správný směr.



Když v Betlémě najdou Ježíše v jesličkách, hluboce se mu ukloní, dají mu vzácné dary – zlato, kadidlo a myrhu.

Myslím, že i přes nepřízeň počasí, se nám alespoň trošku podařilo naladit vánoční atmosféru a potěšit diváky, jež se i v dešti vydali na náves. Malým ozvláštňením bylo i vystoupení žáků SZUŠ Natanael, kteří nám zahráli koledy a zároveň se představili v rolích malých andílků.

Veliké DÍKY patří všem účinkujícím, nejen za představení v naší obci, ale i v Dolním Dvořišti a v Kaplici – nádraží, kde jsme sklídili nemalý úspěch.

Opět děkuji všem, kteří podali pomocnou ruku při přípravě představení, pánům kulisákům za krásný betlém na návsi, divákům za jejich přízeň.

Monika Kremlová

Osoby a herecké obsazení:

Josef: Pavel Dolný, Marie: Martina Krejčová, Archanděl Gabriel: Monika Kremlová, Andělci: Maruška Nekužová, Erika Nekužová, Adriana Lendacká, Beata Dašková, Aneta Šístková, Denisa Lexová, David Ďurák, Aleš Gondek

Pastýři: Jaroslav Lendacký ml., Martin Šístek ml., Michal Matl ml., Sousedky: Zorka Papalová, Renata Lendacká, Alexandra Dolná, Tereza Dašková, Olga Řeháčková, Martina Štoudková, Hostinská: Marie Nekužová, Hospodská: Anna Ďurková, Voják: Rudolf Hänig
Tři králové: Luboš Kreml, Rudolf Hänig, Zorka Papalová
Herodes: Radim Nekuza, Vypravěčka: Alexandra Dolná
Hudba a zpěv: Henrich Lendacký, Jaroslav Lendacký, Dominik Ledacký

Režie: sami účinkující, Kulisy – Betlém: Pavel Dolný, Luboš Kreml, Pavel Karala, Kostýmy: Monika Kremlová, Anna Ďurková, Občerstvení: Blanka a Juraj Novákoví

P. S. Mrzí mne, že se mezi námi stále najdou i tací, co si neváží práce druhých. Chtěli bychom dělat radost nejen sobě, ale bez rozdílu všem lidem dobré vůle. Již třetím rokem do postaveného betléma na návsi umisťujeme postavy Marie a Josefa s malým Ježíškem. Bohužel, letos se někomu znelíbily a nepěkně si s nimi „pohráli“. ☹

MK

Novoroční pochod

Novoroční pochod je již nedílnou součástí místních tradic. Ať prší, sněží, zkrátka za každého počasí a hlavně s dobrou náladou, jdeme vždycky. Někomu se jde hůře po silvestrovských oslavách, jiný je čilý jako rybička.



Vyrazíme ve 14.00 od bývalé pily u Krejčů plni elánu. Nechybí ani zásoby jídla a pití, kdybychom snad po cestě pocítili hlad nebo žízeň. Především pitný režim je třeba dodržet.



Zatímco turistky se vždy těší na likér z rakytníku od Michala Matiho, pánové si dají raději něco ostřejšího, aby se lépe šlapalo. Po zdolání několika kopců, pěkně vyvětrání a ušlapaní zasedneme v útulné hospůdce v Rybníku. V teploučku zhodnotíme celou akci, pobavíme se, a připijeme naposledy na šťastný nový rok. Unaveni, ale se stále dobrou náladou nasedáme do vlaku a míříme k domovu. Příští rok si to zase vše zopakujeme, ale nejdříve nás čeká jarní pochod. Nejenom proto, že tradice se mají dodržovat, ale z dobrého pocitu, že jsme pro sebe něco udělali. Všichni jste srdečně zváni. Termín a bližší informace upřesníme na plakátech.

AD

Tříkrálová sbírka 2019



Ve dnech od 4. 1. do 6. 1. probíhala v Kaplici a okolí Tříkrálová sbírka 2019. Této sbírky se zúčastnilo celkem 148 dobrovolníků, kteří pomáhali s ochotou a s nadšením celý víkend.

V Horním Dvořišti do ulic vyrazila jedna skupinka králů – Věra Ďuráková, Marek Tymko, Nikola Suchanská pod vedením pana Jiřího Řimnáče. Za jejich ochotu, věnovat nám svůj volný čas, byl všem koledníkům i vedoucím předán drobný dárek. Místní lidé koledničky odměňovali vřelým přivítáním a sladkostmi, které pro ně měli připravené. Zároveň bychom rádi poděkovali místnímu pohostinství na náměstí, které pro koledníky připravilo zázemí a občerstvení.

Během letošní Tříkrálové sbírky se podařilo v Horním Dvořišti vybrat částku 2.918,- Kč

Celkem se na kaplicku vykoledovala rekordní částka 200.329,- Kč.

Letos poputuje výtěžek ze sbírky na rozvoj a zkvalitnění sociálních služeb Charity Kaplice poskytovaných osobám žijícím v Kaplici a přilehlých obcích, a to především na: zajištění provozních nákladů Charitní pečovatelské služby, rozvoj práce s mládeží v Nizkoprahových zařízeních, zvýšení dostupnosti služeb pro osoby se zdravotním postižením.

Touto cestou chceme poděkovat všem, kteří nám otevřeli dveře a přispěli. Velké díky patří koledníkům a vedoucím!

Tým Charity Kaplice

Děkujeme našim sponzorům:

Jednota Kaplice * Řeznictví u Krajňáků * Šmak Kaplice – Pavel Rous * Auto Čížek * Pavel Lattner * Bergmüller s.r.o. * Teta drogerie – Feslová * PC Servis KB s.r.o. * Kavárna pod kostelem – Kamil Cvach * Restaurace Pod kaštany Malonty * D&G Elektrik Malonty * Barvy + laky Karel Malák Kaplice * Pokrývka s.r.o. Benešov nad Černou * Milan Románek * SG4 Schody s.r.o. Kaplice – nádraží * Obecní úřad Benešov nad Černou * DCH České Budějovice

K zamyšlení

Učitelské mini – příběhy o životě ze života
Vánoční mini – příběh o životě ze života z Nedělní školy
angličtiny a soul – gospelu s Erichem Frommem a Janem
Werichem těsně před vánočními svátky

Krátce před Vánočními svátky jsme se anglicky zeptali deseti našich dětí ve třídě, co je pro ně více, mít nebo být, mít či být, to have or to be, habere, possede – esse no, samozřejmě mít křičely všechny přes sebe, jen jedna holčička mlčela jako by se za své opačné mínění styděla a musela stydět..., „...já si myslím, že být, nejdřív musí člověk být, a potom teprve může chtít a mít....., všechna děvčata jednotně si ukazovala prstem ze strany na hlavu jak jen ona může být tak naprosto v autu, ujetě máklá mimo mísu celého hrozu se svým podivným jiným opačným myšlením jejich snech o všech těch věcech, předmětech a zážitcích pod vánočním stromečkem pro ně....

Věnováno vysokoškolské slečně K. za její narrativ

František Tripes

Příběh Marušky z Českého Heršláku – 1. část

V loňském roce jsem obdržel velmi zajímavý e-mail od známého, pana Bernharda Riepla. Jako příloha byl přiložen soubor. Tento soubor obsahuje vyprávění z dětských let paní Marie Schartmüllerové za svobodna slečna Zendronová, která vyrůstala v Českém Heršláku. Vyprávění jsem si přečetl jedním dechem. Je to nahlédnutí do života v Českém Heršláku v době, o které se nám toho moc nedochovalo. Marie uvádí, že žila v domě č. 3. Někteří pamětníci si tento dům pamatují. Žil zde pan Maruna (přezdívkou "partyzán"). Dnes je pozemek pana Františka Tripeše. Matka Marie Zendronové pocházela z rodiny Hermentinových, kteří bydleli v domě č. 15 (dnes dům rodiny Gondekových). Předkládám Vám zmiňované vyprávění (formou CtrlC, CtrlV-kopírováním bez úprav) po částech, protože celý se nám do Hornáčku nevejde. Souhlas k publikování byl udělen.

Henrich Lendacký ml.

Bylo to před dlouhou dobou v Heršláku

paní Marie Schartmüllerová (roz. Zendronová) vypráví ze svého života.

Narodila jsem se roku 1931. V den mého narození se moji rodiče stěhovali do vlastního domu. Byl to dům v Českém Heršláku č. 3.



Poněvadž moje maminka celý den pracovala, nebyla ještě připravená postel, a tak jsem se narodila na podlaze. Byla jsem čtvrté dítě rodiny Zendron. Mými sourozenci byli Victoria, narozená 1925, Barbara 1926 a Hans 1928. Barbara zemřela v 13 měsících. V den mého narození byl velký svátek, nanebevzetí Panny Marie. Poněvadž jsem ten den měla jmeniny, a jenom ty se slavily, ne narozeniny. Vždycky jsem se na ten den moc těšila. Po mně pak přišli na svět další sourozenci – Stephanie 1933 a Pepi 1937; ten bohužel po 11 dnech zemřel. Jako všichni mrtví tehdy byl položen na máry v nejlepším místě v domě. Jeho mrtvé tělíčko zdobily věnečky z brečťanu a kol dokola spousta květin. Náš Hans tehdy před „božím koutem“ řekl: „Nebeský otče, proč jsi mi vzal zrovna mého bratříčka?“ Měl již přece několik sester a on by si tak přál bratra. Můj otec byl Ladinec (Ital). V 19 letech přišel z vesnice Valda u Tridenta do Vídně. Tam se oženil s elegantní Maďarkou. Do Heršláku ho zavedla stavba železnice. Jeho paní zemřela v Kriegerově domě. Manželství bylo bezdětné. Zemřela paní byla kuřačka. Můj děda Hermentin pěstoval tabák a otec ho u něj často kupoval. Tam vidával moji matku při šití. Jako vdovec ji požádal o ruku. Ona si pomyslela: „On nemá žádné děti, já také žádné nechci, a má krásně zařízený byt“ a řekla „ano“. Můj otec se musel na žádost budoucího tchána a tchyně vzdát italského občanství, pak se směli vzít. Všechno přišlo jinak, než si maminka myslela, neboť postupně porodila 6 dětí. Manželství, navzdory velkému věkovému rozdílu 25 let, bylo jednoduše nádherné. Moji rodiče byli těmi nejlepšími rodiči, jaké si člověk může přát. Byly jsme šťastné děti. Tehdy se o masopustu pořádaly maškarní průvody. Přišli mečovní tanečníci. „Schecke“ protancoval celou vesnici. To byl šašek v obleku ze samých pestrých hadrových pruhů. Můj strýc Pepi Hermentin byl jednou v průvodu jako kohout. Měl na sobě nalepené tisíce slepičích pír z papíru. My děti jsme se na všechny oslavy strašně těšily. Mikuláš, Krampus, Ježíšek, všechno velmi skromné. Čepice, pár keksů, dáreček, to nás vždy potěšilo. Putující dráteníci a pletáři náhubků, motorka, auto, všechno bylo tak vzrušující. V zimě jsme se klouzaly po zamrzlých cestách. Na obecním rybníku se vyřezávaly velké bloky ledu, které se pak odtahovaly do Foisnerova sklepa. Ten byl před naším domem. Ve Foisnerově hostinci se pak s ledem po celý rok chladily nápoje.



Restaurace Foisner r. 1924. Stál na parcele mezi dnešním domem Gondekových a Pečenkových.

U Sautnerů jsme se scházely na dračkách. Peří do peřin se muselo stáhnout z brků. Pan Sautner vytáhl harmoniku a hrál pro nás. Měl náušnici, což bylo tehdy něco velmi zvláštního. Někdy z žertu trochu foukl do peří. V mé fantazii to byly malé sněhové vločky. V létě jsme my děti bývaly často v lese. Sbíraly jsme houby, maliny, brusinky,

jahody a borůvky. Bylo tam spousta užovek a zmijí, které se vyhřívaly na sluníčku; přesto jsme chodily bosky. Plavat jsem se naučila brzy, poněvadž jsem pořád chtěla být s Hansem. Jeho to moc netěšilo, ale kluci vždycky postavili prám a na ten směli pouze plavci. Rybník byl pro nás jedno velké dobrodružství. Tekl tu také potůček, spíš strouha, a ten byl plný pijavic. My odvážnější děti jsme často mívaly na lýtkách pár prisátých pijavic. Údajně jsme vůbec neměly strach. Velikonoce s vajíčky, svátek Božího těla s plnými košíčky pestrých květů, obloha, pod níž kněz pozvedával zlatou monstranci; tolik podnětů pro dětskou fantazii. Měli jsme tři kozy, a o ty jsem se musela brzy starat. A pak to opékání brambor na poli. To jsme si vždycky postavili z kamenů pec, topily dřevem a natí, a brambory pekly tak dlouho, až zhnědly a dostaly kůrku. Jaká slast. V Heršláku byl také duševně postižený muž; byl to Goigoi. Kluci se mu vždycky posmívali. Po každé větě říkal „goi, goi“ (že?, že?). Nikdo klukům neřekl, že se to nepatří, že ho to bolí. Najednou zmizel. Že by eutanazie na počátku nacizmu? Otec vařil polentu; to jídlo směl vždycky vařit sám. Uprostřed udělal d'olík a do něj přišlo hnědé máslo. Z Hraničního potoka přinesl raky, které také sám upravil. Asi to byly jeho vzpomínky na Itálii. Naše sousedka Blasenová byla velmi milá, ale také extrémně zvědavá. Často se ptala: „Pane Zendron, co se dneska vaří?“ K našemu pobavení pokaždé řekl: „Schalte de schimia“. Následoval bouřlivý smích, poněvadž jsme věděly, že to v ladinském dialektu znamená „skákající opice“. Můj otec byl veselý člověk. Rád chodil s matkou na bály. Když přišli domů, vždycky ji vyzvedl a polaskal. My jsme dělaly, že spíme, a příští den jsme si my děti šeptem vyprávěly, co jsme viděly. Když se otec rozzlobil, měl italský temperament, pak nadával; nikdy však „sakra“ nebo „zatraceně“, ale „ty můj svatej štrozoku, velbloude zpropadenej“. Když jsme to slyšely, byly jsme moc hodné. Moje matka jednala s otcem vždy s respektem a on s námi také. Zavolala „Děti, tatínek přichází“, a již jsme běžely pro zouvák, poněvadž otec nosil při práci na dráze vždycky holínky. Běžely jsme mu naproti a objaly jeho dlouhé nohy. Nejprve vyzdvihl matku, pak postupně každé dítě. Pokaždé se zeptal: „Matko, kdo byl dneska obzvlášť hodný?“ Matka řekla jméno, a šli jsme večeřet. Maminka nejprve naservírovala otcí, až potom nám. Když už pak seděla u stolu i ona, smělo se nejhodnější dítě posadit otcí na klín. Ten si chvíli jídlo prohlížel a potom řekl: „Aha, todle je nejlepší kousek dnešního dobrého jídla a ten dostane naše nejhodnější dítě.“ To bylo blaho! Milý Bože, děkuji Ti za tak láskyplný rodinný život. Otec často vyprávěl o Dolomitech a králi Laurinovi, o bílých horských žínkách, o barvách hor. Že byl na vrcholu hory a pod ním byly mraky. Sotva jsme tomu mohly uvěřit. Každodenně se s námi modlil. Často jsme sedávali před domem na lavičce a zpívali. V selských domech se pekl chléb. Těsto se hnětlo v neckách. Den předtím se připravil kvásek (Urei). V neckách pak ležela i zabitá prasata a zalévala se vařící vodou. Na jedno prase si pamatuji dobře, mělo fialkové modré oči. Měli jsme také husu, tu jsme cpali. Do krku se jí strkaly nudle z otrub a vařečkou zatlačily. Bylo to týráni, dnes je to zakázané. V květnu jsme chodili na májovou pobožnost., která se konala u Nepomuka. Také k nám chodíval dědeček Mauthoferových dětí (maminčin kmotr). Měl hranatý obličej a často kapičku u nosu. Kdy spadne a kam? Pak přece jen vytáhl svůj kapesník a bylo po všem; to mě vždycky rozzlobilo. Pak se moje babička zeptala: „Franci, chceš čaj?“ On nato: „Ale jdi, babi, to není třeba“. Babička udělala rum s čajem a kmotr začal vyprávět o

bitvě u Isonza, o světové válce. Mé babičce jsem nesměla tykat, oslovovala jsem ji 3. osobou! „Jak se dneska vyspala?“ Vášnivě ráda se modlila růženec, a to jsme všichni klečeli. Když jsem byla ještě hodně malá, pokoušela jsem si trochu odpočinout na patách. Trvalo to vždycky strašně dlouho; nejprve přišel slavný růženec, pak bolestný, mnoho Zdrávasů atd. Bývala jsem unavená a ospalá. Když si toho babička všimla, pokárala mě: „Drahoušku, v životě toho budeš muset ještě hodně snášet. Nikdy nesmíš být choulostivá!“ Babičku jsem dlouho neměla moc ráda a byla jsem k ní dokonce i drzá: „Ona mi nemá co říkat. Není přece moje matka“. A přesto měla naprosto pravdu. Dala mi lekci, která je v životě důležitá. Myslím na ni každý den.

Výluka 01. a 08. března

Informujeme Vás, že 1. a 8. 3. 2019 proběhnou výluky železniční přepravy na trati číslo 196 v úsecích České Budějovice - Holkov - Summerau. Z tohoto důvodu budou všechny dotčené vlakové spoje nahrazeny autobusovou dopravou.

Více informací naleznete na oficiálních stránkách ČD v sekci omezení provozu. (www.cd.cz/jizdni-rad/omezeni-provozu/)

Informační zpravodaj – periodický tisk
územního samosprávného celku vydává Obec Horní Dvořiště
382 93 Horní Dvořiště 26, IČ 00245887, tel. 380747912,
www.hornidvoriste.cz
6x v roce a je bezplatně dodáván do všech domácností,
nákladem 200 výtisků.
Evidenční číslo MK ČR E 19945



Příspěvky do zpravodaje, vzkazy, informace, pozvánky, gratulace, připomínky odevzdejte, prosím, v kanceláři Obecního úřadu, nebo zasílejte na e-mail: obecnizpravodaj@email.cz
Uzávěrka 2. čísla v r. 2019 : 20. 4. 2019

Datum konání příštího
veřejného zasedání zastupitelstva je stanoven
na pátek 03. 05. 2019 v 17:00 hod.

Všichni občané jsou srdečně zváni!

Masopust

Co je to vlastně masopust?

Masopust – lidově také ostatky nebo fašank, je čas veselí se, hodování a pití ☺. Je to období mezi Vánocemi a postní dobou, jeho počátek nastává po svátku Tří králů (6. ledna) a končí Popeleční středou – 40 dní před Velikonocí.

V dnešní době je masopust hlavně o víkendu, ale dříve trval od čtvrtka do úterý (letos připadá konec masopustu na úterý 5. března)



Držel se hlavně tučný čtvrtek, taneční neděle a maškarní úterý. Masopust vrcholí posledním čtvrtkem tohoto období, zvaným Tučný čtvrtek.



Oslavy začínaly časně ráno buď zabíjením prasete, smažením koblih nebo převlékáním se za maškary, které na vsi obcházely v průvodech dům od domu. Říkávalo se, že o tučném čtvrtku mají lidi jíst a pít co nejvíce, aby byli celý rok při síle.



Pátek a sobota utekla jako sen a už tady byla dlouho očekávaná Masopustní neděle, také se jí říkávalo taneční. Hned po obědě vyhrávali hudebníci na návsi a zvali tak k muzice do hospody. Pivo teklo proudem, z bot tanečních párů se jen kouřilo a veselého křiku neubývalo ani v časných ranních hodinách. Druhý den, na masopustní

pondělí se pokračovalo v tanci. To byl tzv. „mužovský bál“. Na takovou zábavu neměla svobodná chasa přístup a musela se spokojit s přihlížením.



Masopustní úterý bývalo svátečním dnem. Byl to také tolik očekávaný den maškar, jichž bylo všude plno.



V průvodu bývaly masky nejrůznějšího druhu (četník, žebřák, smrtka, cikáni a jiné), hlavní postavou byl většinou šašek, někde i medvěď s medvědem.



V některých obchůzkách je ústřední rolí tanec, především obřadní tance mladíků, zvaných „pod šable“, „bobkovníci“ nebo „Turci“. U každého stavení hudba zahrála dva až tři kousky.

Maškary byly většinou odměňovány koblihami, uzeným masem, ale i obilím a penězi. Masopust byl zakončen tradičním „pochováním basy“, které symbolizovalo na 40 dní konec tanečních a hudebních veselí. Skončil o půlnoci, kdy ponocný zatroubil na roh a rychtář všechny vyzval k rozchodu.



V sobotu 16. února 2019 se díky Masopustnímu spolku z Dolního Dvořiště konala ukázka masopustu i v naší obci. Před obecním úřadem proběhlo zahájení koledy naším panem starostou, jenž dal spolku povolení ke koledě v naší obci.



Následovalo několik tanečních koleček a pak se průvod vydal na koledu kolem návsi, do Nádražní a České ulice.

V každé domácnosti, kterou navštívili, zatančili koledu a

zahráli písničku na přání domácích, za což byli bohatě odměněni výslužkou.

Vlivem dnešní moderní uspěchané doby zvyklosti masopustních slavností pomalu zanikají. Masopust přispívá k oživení a znovuzavedení tradic oslav těchto významných svátků. Jedná se o událost, která odráží nejen historické, ale i současné kouzlo obce v tomto zimním období.

Díky dolnodvořišským sousedům jsme mohli shlédnout nezapomenutelné zážitky a živé obrazy z dějin masopustního veselí. MK



Maškarní bál

MK

Večer následoval maškarní bál na nádraží v sále. Letošní ples navštívilo více jak 100 účastníků, z nichž většina byla v maskách. Je potěšující, že i dospělí si dají práci s vymýšlením a přípravou masek. Celkem dorazilo 58 masek, všechny byly pěkné nápadité a zajímavé. Byly zde k vidění masky velice precizně vypracované, úžasně vtipné a se skvělým provedením. K tanci a poslechu zahrála kapela BIG (BejvalejIGelit), o občerstvení se postaral p. Karala a spol.

Všichni zúčastnění si opět sami zvolili nejlepší masky, jimiž byly:

3. místo: Krakonoš



2. místo: náhrobní pomník a vdovec



1. místo: hroznové víno



Díky pořadatelům, kapele, šenkýřům a všem, kteří se na zábavě podíleli za příjemně strávený večer. Velké díky sponzorům, kteří nám pomohli k bohaté tombole (viz. str. 12).

Sladká odměna pro nej masku



Odměna pro 2. a 3.

místo také stála za to



Tombola



Plánované akce

Setkání seniorů	11. 04. 2019 v 16:00 hod. - OÚ
Velikonoční dílny	18. 04. 2019 v 09:00 hod. - škola
Lampionový průvod	30. 04. 2019 v 19:00 hod. - od ZŠ
Stavění máje	30. 04. 2019 po 19. hod. - náves

MAŠKARNÍ BÁL - DĚKUJEME VŠEM, CO PŘILOŽILI RUKU K DÍLU, DOBROVOLNÍKŮM, ÚČINKUJÍCÍM A I TĚM CO SE
PODÍLELI JAK FINANČNĚ, TAK MATERIÁLNĚ NA TOMBOLE



ŽELEZÁŘSTVÍ
U VLASTÍKA (Kaplice)



OBEC HORNÍ DVOŘIŠTĚ

ve spolupráci s organizátory a dobrovolníky

OBEČNÍ LESY Horní Dvořiště



VODOINSTALATÉRSTVÍ, TOPENÁŘSTVÍ SEDLÁČEK,

KUČERA – zemědělská s.r.o., Dolní Dvořiště



Technické služby Kaplice

ELEKTRO – Dvořák, Kaplice

ELEKTROINSTALACE – KREISINGER Miloslav

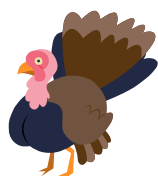


Mária DVOŘÁKOVÁ

Hana LINHARTOVÁ

manželé BLAHOVI

manželé KREJČOVÍ



Milan KREJČÍ



HOSPŮDKA U KARLŮ

Lenka HYBNEROVÁ



Ing. Jiří KAFKA

Bohuslav LEXA

manželé DAŠKOVÍ

Dana DUCHOSLAVOVÁ



Všichni dobrovolníci, bez kterých by se tato akce nekonala – díky 😊

A TI CO SE TU NENAŠLI 😊 JE VÁS moc DÍKY

BIG (Bejvalej IGelit)